

**D** **ANTENNEN UND TV-ZUBEHÖR**  
**2012** FÜR WOHNMOBILE UND CARAVANS



40  
Jahre  
anni  
ans  
years



**TELECO**

# Perfekte Harmonie von Form, Funktion und verwendeten Materialien



1) Ein Design, das sich optimal sowohl an die Außenform eines jeden Wohnmobils als auch an ein jedes Detail der Inneneinrichtung anpasst.

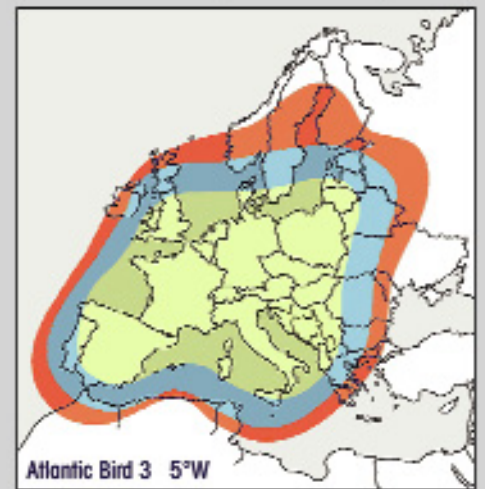
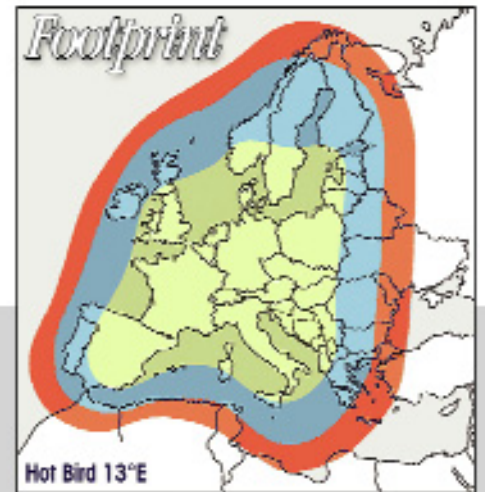
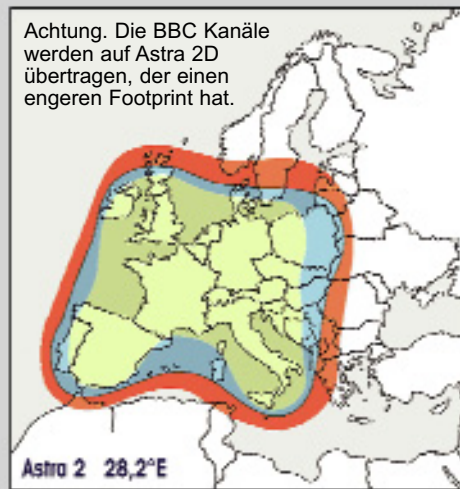
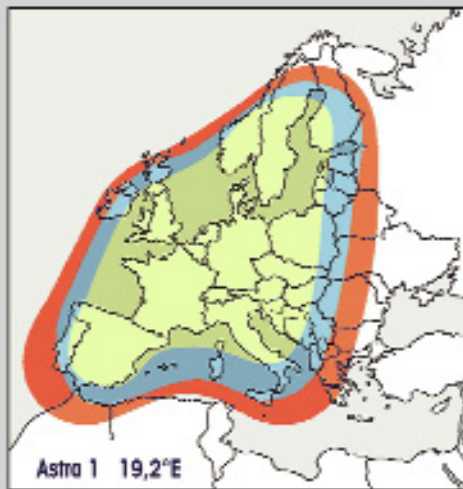
2) Kontinuierliche technische Innovation als Ergebnis einer langjährigen und zukunftsgerichteten Erfahrung, in die dank des Enthusiasmus, der Phantasie und der Kompetenz des jungen Planerteams von Teleco ständig neue Elemente eingebracht werden.

3) Auswahl der Materialien aufgrund strenger Tests und Qualitätskontrollen für eine unveränderte Ästhetik und lange Lebensdauer eines jeden Produkts. Aufgrund dieser drei einfachen Punkte, deren Synthese sich in einem jeden Produkt von Teleco wiederfindet, konnten wir uns auf allen europäischen Märkten behaupten.



## Tipps für die Auswahl der Parabolsschüssel

Innerhalb der dunkleren Bereiche (Foot-print) wird der Empfang der von den 4 angegebenen Satelliten-Gruppen übertragenen TV- und Rundfunksignale garantiert. Zu berücksichtigen ist, daß bei bedecktem Himmel oder Regen die Signale schwächer werden. Aus diesem Grund könnte man Bilder mit weißen oder schwarzen Punkten empfangen bzw. die Bilder könnten sogar verschwinden. Deshalb ist es bei der Wahl des Sat-Systems, das an Ihrem Fahrzeug installiert werden soll, wichtig, daß man aufmerksam die Abmessungen des Parabolspiegels abschätzt. Diese müssen geeignet sein, um die Sat-Signale an Ihren Urlaubsorten einwandfrei zu empfangen



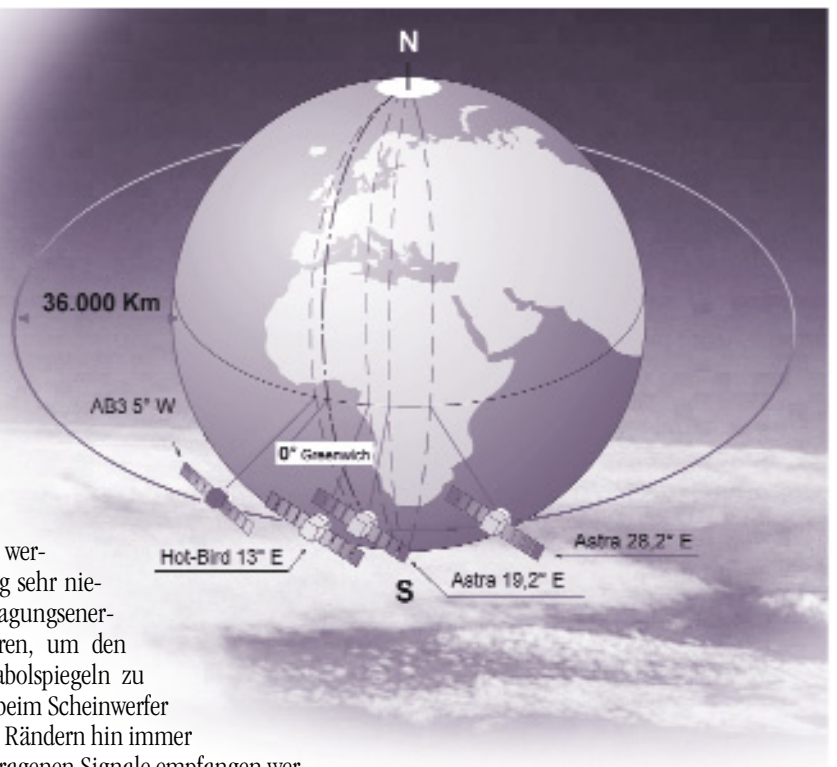
## Die Gründe einer Auswahl

Position der Satelliten für Fernseh- und Rundfunkübertragungen








Sämtliche Satelliten sind auf einem Orbit in Übereinstimmung mit dem Äquator, in einer Entfernung von ca. 36.000 km von der Erde positioniert. Jeder Satellit befindet sich an einer festen und genau bestimmten Position dieses Orbits, die gegenüber dem Greenwich-Meridian in Graden angegeben wird. Die Astra 1 Satelliten sind auf 19,2° Ost des Greenwich-Meridians positioniert. Der Satellit Atlantic Bird 3 ( AB3 ) befindet sich auf 5° West vom Nullmeridian (Greenwich).

### Übertragungsleistung der Satelliten (Foot-print)






Da die Satelliten ausschließlich über die Solarpaneele versorgt werden, ist die für die Übertragung auf die Erde verfügbare Leistung sehr niedrig. Aus diesem Grund sind sie gezwungen, ihre gesamte Übertragungsenergie auf sehr begrenzte Bereiche auf der Erde zu konzentrieren, um den Empfang der übertragenen Signale mit nicht zu großen Parabolspiegeln zu gestatten. Die Auswirkung der Signalübertragung ist ähnlich wie beim Scheinwerfer eines Fahrzeugs: in der Mitte des Lichtstrahls am stärksten, zu den Rändern hin immer schwächer. Diese Bereiche, innerhalb der die vom Satelliten übertragenen Signale empfangen werden können, werden als Foot-prints bezeichnet. Für jeden Satelliten haben wir einen anderen Foot-print, der von der Leistung des Satelliten abhängt. Die "älteren" Satelliten z.B. haben eine geringere Übertragungsleistung und folglich einen kleineren Foot-print. Mit Blick auf die Leistungen der wichtigsten Satelliten hat Teleco für ihr gesamtes Lieferprogramm an Satelliten-Empfangssystemen drei Parabolspiegelgrößen gewählt: 50 cm, 65 cm, 85 cm, um den Anforderungen eines jeden Wohnmobilisten bestmöglich entgegenzukommen.



## 7 Automatische Sat Anlagen

	FLATSAT EASY	7
	FLATSAT ELEGANCE	8
	FLATSAT CLASSIC EASY	9
	FLATSAT KOMFORT	10
	FLATSAT SKEW EASY	11
	FLATSAT SKEW ELEGANCE	11
	INTERNET SAT	12

## 15 Manuelle Sat Anlagen

	VOYAGER DIGIMATIC	15
	VOYAGER G3	17
	VOYAGER MOTOSAT	18
	VOYAGER MOTOSAT DIGIMATIC	18
	CARRY SAT ALU	19





## 19 Zubehör

	DSF 80/E	19
	DSF 80	19
	MOTOSAT KIT	20
	SFU	20
	SPCA	20
	FSAT1	20
	SPC	20
	CAD/AS	20
	MSE	20







## 21 Receiver

	FORCE HD CI+	21
	I - CAN 1110 SH	22
	RDS 2500	22
	RDT 1000C PVR/12	22


## 24 Richtungsantennen

	TELEPLUS X2/39U	24
	TELEPLUS X2/165VU	24
	TELEPLUS X2/110VU	24
	TELEPLUS 3G	25
	TELEPLUS	26

## 28 Allrichtungsantennen

	WING	28
	WING 11	28
	WING 22	28
	WEEKEND SUPER	29
	YACHTING 11	29
	WALKIE 22	29

## 30 Fernsehgerät

	LTV 1511	30
---	----------	----

## 30 Elektro-Fahrrad

	BIKE ELECTRA	30
---	--------------	----



## Satellitenantennen mit automatischer Anpeilung

### *Einfache Installation*

- *Komplette Ausstattung mit Kabeln und Zubehörteilen*
- *Dank der Alu-Befestigungsplatte ist eine Befestigung der Antriebseinheit am Dach auch nur mit Klebern mit hohem Haftvermögen (SIKAFLEX) möglich. Das heißt, Bohrungen sind nicht erforderlich.*
- *Direkter Anschluss an eine 12 Volt Batterie*

### *Einfacher Gebrauch*

- *Für das Anpeilen des Satelliten muss einfach nur eine Taste gedrückt werden.*
- *Durchschnittliche Satelliten-Suchzeit: 60 Sekunden.*
- *Alle Modelle mit Fernbedienung sind mit Mini-Infrarot-Empfänger MIR ausgestattet, der einfach an der Wand oder am TV-Gerät angebracht wird und die Ausführung sämtlicher Operationen mit der Fernbedienung ermöglicht, auch wenn die Steuereinheit nicht zugänglich ist*

### *Hohle Technologie*

- *Steuereinheit mit miniaturisierter SMD-Technologie auf Multilayer-Karten.*
- *Umprogrammierbare Software für nachträgliche Aktualisierungen.*
- *Parabolspiegel mit Universal-LNB für den Empfang von digitalen Programmen HD, SD.*

 *Steuerelektronik der Inneneinheit*

 *Zahlreiche Optionen für innovative Anlagen  
GPS SKEW - TWIN - QUAD*



Nur 15-17 cm Höhe  
(bei geschlossener  
Parabolschüssel) auf  
dem Fahrzeugdach.



*Integriertes  
Sicherheitssystem mit  
automatischem Senken  
der Antenne beim Starten  
des Fahrzeugmotors.*



*Verdrehsicherer Tragarm mit  
aerodynamischem Profil*

*Spezial-Aluminium-Spritzguss DIE-CASTING  
(leichter und steifer) mit Epoxydlackierung  
als Korrosionsschutz*

*Mit Motor angetriebene  
Anlage mit Zahnrädern aus  
Stahl und Bronze für eine  
perfekte und stets stabile  
Anpeilung des Satelliten  
Wartungsfrei.*



# Automatische Satellitenanlage mit Wandbedienpaneel

Automatisches Anpeilungssystem mit Wandbedienpaneel, kann in Verbindung mit einem beliebigen Satelliten-Receiver (nicht im Lieferumfang) verwendet werden. Besonders geeignet für den Anschluss an Pay-TV Receiver

## FLATSAT EASY



FLAT PROFILE 15-17cm

- Alle wichtigsten Satelliten im Speicher: Hot Bird, Astra19, Astra23, ( Thor ) Atlantic Bird3, Hispasat, Astra 28, Sirius.
- Sicherheitssystem mit automatischem Schließen der Antenne beim Anlassen des Fahrzeugmotors.

*Sämtliche Vorgänge werden über ein einfaches Wandbedienpaneel mit NUR 3 TASTEN ausgeführt!*



- *SAT-Taste: Für die Auswahl des Satelliten und zum Starten des Suchlaufs.*
- *Taste zum Senken der Antenne.*
- *EIN/AUS-Taste*
- *Wird an die Steuereinheit mit einem 2 m langen Kabel angeschlossen*



Steuereinheit

- *Versorgung: 12 Volt*
- *Max. Verbrauch: 3,2 A*
- *Abmessungen: 136x198x62 mm*
- *Gewicht: 780 g*

### Verfügbare Modelle

### Abmessung Parabolschüssel:

<p><b>FLATSAT EASY 50</b> OPTIONEN - TWIN für 2 Receiver</p>	<p>Kg. 8,80 c.a</p>	<p>49 x 45,5 cm</p>
<p><b>FLATSAT EASY 65</b> OPTIONEN - TWIN für 2 Receiver</p>	<p>Kg. 10,5 c.a</p>	<p>72 x 67 cm</p>
<p><b>FLATSAT EASY 85</b> OPTIONEN - TWIN für 2 Receiver</p>	<p>Kg. 11,6 c.a</p>	<p>91 x 85 cm</p>



*Alles mit einer einzigen Fernbedienung*

- 1** *Zum Steuern Ihrer Sat-Antenne.*
- 2** *Zum Auswählen der Kanäle an Ihrem Receiver*  
*Kompatibel sowohl mit allen Receivern von TELECO als auch mit Geräten anderer Marken.*
- 3** *Zum Bedienen Ihres Fernsehgeräts.*  
*Kompatibel sowohl mit den Fernsehgeräten von TELECO als auch mit Fernsehgeräten anderer Marken*



*Alle Anpeilungsvorgängen werden auf dem Fernsehgerät angezeigt.*

## Automatische Satellitenantenne mit Universal-Fernbedienung

# FLATSAT ELEGANCE



- Alle wichtigsten Satelliten im Speicher: Hot Bird, Astra19, Astra23, ( Thor ) Atlantic Bird3, Hispasat, Astra 28, Sirius.
- Sicherheitssystem mit automatischem Schließen der Antenne beim Anlassen des Fahrzeugmotors.



Steuereinheit

- Versorgung: 12 Volt
- Max. Verbrauch: 3,2 A
- Geeignet zur Verbindung mit einem beliebigen Satelliten-Receiver
- 2 Scart-Buchsen
- 3 CINCH ( AR, AL, V )
- Abmessungen: 256x185x64 mm

### Verfügbare Modelle

### Abmessung Parabolschüssel:

<b>FLATSAT ELEGANCE 50</b> OPTIONEN - TWIN für 2 Receiver	<p>63 cm 15 cm Kg. 8,80 c.a</p>	49 x 45,5 cm
<b>FLATSAT ELEGANCE 65</b> OPTIONEN - TWIN für 2 Receiver	<p>85 cm 17 cm Kg. 10,5 c.a</p>	72 x 67 cm
<b>FLATSAT ELEGANCE 85</b> OPTIONEN - TWIN für 2 Receiver	<p>104 cm 17 cm Kg. 11,6 c.a</p>	91 x 85 cm

# Automatische Satellitenanlage mit Wandbedienpaneel

Automatisches Anpeilungssystem mit Wandbedienpaneel, kann in Verbindung mit einem beliebigen Satelliten-Receiver (nicht im Lieferumfang) verwendet werden. Besonders geeignet für den Anschluss an Pay-TV Receiver

## FLATSAT CLASSIC EASY



- Alle wichtigsten Satelliten im Speicher: Hot Bird, Astra19, Astra23, (Thor) Atlantic Bird3, Hispasat, Astra 28, Sirius.
- Sicherheitssystem mit automatischem Schließen der Antenne beim Anlassen des Fahrzeugmotors.

*Sämtliche Vorgänge werden über ein einfaches Wandbedienpaneel mit NUR 3 TASTEN ausgeführt!*



- *SAT-Taste: Für die Auswahl des Satelliten und zum Starten des Suchlaufs.*
- *Taste zum Senken der Antenne.*
- *EIN/AUS-Taste*
- *Wird an die Steuereinheit mit einem 2 m langen Kabel angeschlossen*



### Steuereinheit

- *Versorgung: 12 Volt*
- *Max. Verbrauch: 3,2 A*
- *Abmessungen: 136x198x62 mm*
- *Gewicht: 780 g*

### Verfügbare Modelle

### Abmessung Parabolschüssel:

**FLATSAT CLASSIC EASY 65**  
OPTIONEN - TWIN für 2 Receiver  
QUAD: für 4 Receiver



Kg. 9,0 c.a

63,5 x 59 cm

**FLATSAT CLASSIC EASY 85**  
OPTIONEN - TWIN für 2 Receiver  
QUAD: für 4 Receiver



Kg. 10,8 c.a

85 x 78 cm



*Alles mit einer einzigen Fernbedienung*

- 1** *Zum Steuern Ihrer Sat-Antenne.*
- 2** *Zum Auswählen der Kanäle an Ihrem Receiver*  
*Kompatibel sowohl mit allen Receivern von TELECO als auch mit Geräten anderer Marken.*
- 3** *Zum Bedienen Ihres Fernsehgeräts.*  
*Kompatibel sowohl mit den Fernsehgeräten von TELECO als auch mit Fernsehgeräten anderer Marken*



*Alle Anpeilungsvorgängen werden auf dem Fernsehgerät angezeigt.*

## Automatische Satellitenantenne mit Universal-Fernbedienung

# FLATSAT KUMFORT



- Alle wichtigsten Satelliten im Speicher: Hot Bird, Astra19, Astra23, ( Thor ) Atlantic Bird3, Hispasat, Astra 28, Sirius.
- Sicherheitssystem mit automatischem Schließen der Antenne beim Anlassen des Fahrzeugmotors.



Steuereinheit

- Versorgung: 12 Volt
- Max. Verbrauch: 3,2 A
- Geeignet zur Verbindung mit einem beliebigen Satelliten-Receiver
- 2 Scart-Buchsen
- 3 CINCH ( AR, AL, V )
- Abmessungen: 256x185x64 mm

### Verfügbare Modelle

**FLATSAT ELEGANCE 65**  
OPTIONEN - TWIN für 2 Receiver  
QUAD: für 4 Receiver



Kg. 10,5 c.a

### Abmessung Parabolschüssel:

63,5 x 59 cm

**FLATSAT ELEGANCE 85**  
OPTIONEN - TWIN für 2 Receiver  
QUAD: für 4 Receiver



Kg. 11,6 c.a

85 x 78 cm

## Automatische Satellitenanlage mit Skew-Einstellung über GPS



Automatisches Anpeilungssystem mit höchst präziser Regulierung des Empfangswinkels des LNB über eingebauten GPS Modul. Die Flat Sat Skew ist die ideale Antenne für alle, die von den Grenzgebieten Ost (Türkei) zu den Grenzgebieten West (Marokko) des Mittelmeergebiets mit dem Reisemobil fahren und die keine Sorgen mehr über das Neu-Positionieren des LNBs machen möchten. Während in der Mitte des Footprints der Empfang bei HORIZONTAL posi-

tioniertem LNB optimal ist, muss man in den SÜDÖSTLICHEN oder SÜDWESTLICHEN Randgebieten des Mittelmeergebiets auf das Dach steigen und den LNB im GEGENUHRZEIGERSINN oder im UHRZEIGERSINN drehen. Mit der Flat Sat Skew ist die Operation nicht mehr notwendig, da die Option GPS-SKEW AUTOMATISCH bei jeder Anpeilung Ihre genaue Position über den eingebautem GPS erfasst und dreht den LNB AUTOMATISCH in die Position für den BESTEN Signalempfang.

### FLATSAT SKEW EASY



#### Verfügbare Modelle

FLATSAT SKEW EASY 65  
FLATSAT SKEW EASY 85  
FLATSAT SKEW ELEGANCE 65  
FLATSAT SKEW ELEGANCE 85

#### OPTIONEN

TWIN: für 2 Receiver

### FLATSAT SKEW ELEGANCE



Alles mit einer einzigen Fernbedienung

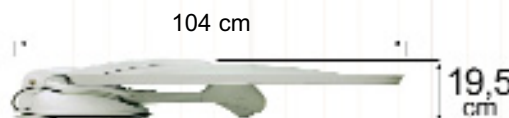
- 1 Sat-Antenne
- 2 Fernsehgerät
- 3 Receiver

Steuereinheit mit Wandbedienpaneel, die mit einem beliebigen Satelliten-Receiver verwendet werden kann.

- Sieben Satelliten im Speicher: Astra 28°, Astra 23°, Astra 19°, Hot Bird, Sirius, Atlantic Bird 3, Hispasat
- Sicherheitssystem mit automatischem Schließen der Antenne beim Anlassen des Fahrzeugmotors
- Versorgung: 12 Volt
- Max. Verbrauch: 3,2 A



FLATSAT SKEW 65 Kg. 10,8 c.a



FLATSAT SKEW 85 Kg. 12,0 c.a

- Steuereinheit mit Fernbedienung, geeignet zur Verbindung mit einem beliebigen Satelliten-Receiver.
- Alle wichtigsten Satelliten im Speicher
- Sicherheitssystem mit automatischem Schließen der Antenne beim Anlassen des Fahrzeugmotors
- Versorgung: 12 Volt
- Max. Verbrauch: ca. 3,2 A



Mit der neuen MAGIC SAT INTERNET Teleco bietet Ihnen die Möglichkeit an, alle Zweiweg-Verbindungsdienste auf Breitband auch in Ihrem Reisemobil zu verwenden, die Astra2Connect aus Astra Satellit 23,5° Ost anbietet. Das heißt, dass Sie nicht nur ins Internet surfen und Email schicken bzw. empfangen können, sondern dass Sie auch das Verwenden einer Telefonverbindung über tragbares Telefon anfragen können. Um den Internet- und Telefondienst freizuschalten, brauchen Sie nur das System Magic Sat Internet auf Ihrem Reisemobil oder Wohnwagen zu installieren. Das System umfasst:

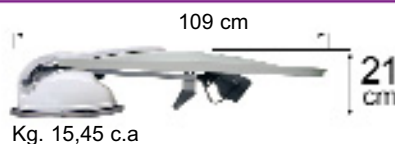
- Einen 85cm Parabolspiegel mit 2 LNB's
- iLNB (für Internet- und Telefonverbindung)
  - LNB (für Fernseher)
  - Modem IP

Das interaktive LNB ( iLNB) wird dafür verwendet, um Telefon- bzw. Internetsignale zu empfangen bzw. übermitteln, während das zweite (nicht interaktives) LNB dient dazu, die Fernsehsender zu empfangen, die aus folgenden Satellitenpositionen ausgestrahlt werden: Hot Bird, Astra 19,2° Ost, Astra 28,2° Ost, Hispasat, Atlantic Bird 3, Sirius. Das IP Modem, dagegen, dient dazu, dass Sie Ihre Computer an die Magic Sat anschließen können.



Verfügbare Modelle

**MagicSat Internet 85**  
**MagicSat Internet 85 Twin**



Abmessung Parabolsschüssel:

91 x 85 cm

## Automatische Satellitenanlage mit Wandbedienpaneel, Internet und TV

*Surfen über  
Internet via  
Satellit ist jetzt  
eine Tatsache!*

Ein großer Vorteil von Magic Sat Internet mit seinen zwei LNB's ist folgender: Sie erlaubt das Surfen in Internet und das Fernsehen von aus Astra 19° Ost oder Astra 28° Ost ausgestrahlten Sender (nur für diese Satelliten möglich) und das gleichzeitig. Im Fall dass Sie weitere Sender sehen möchten, die aus anderen Satelliten ausgestrahlt werden, brauchen Sie nur den gewünschten Satellit (z.B. Hot Bird) auf den Bedienpaneel anzuwählen und in wenigen Augenblicken wird die Magic Sat die Antenne automatisch bewegen.



### ANMERKUNG:

1) Um die Internet- und Telefondienste zu verwenden, müssen Sie einen Vertrag mit einem Zugangslieferanten an die Astra2 Connect Dienste (z.B. [www.digitaria.it](http://www.digitaria.it)) schließen.

2) Die Astra2Connect Dienst werden innerhalb des Footprints von Astra 23,5° garantiert.

# Satelliten-Antennen mit manueller und halbmanueller Anpeilung



Mast aus korrosionsfestem eloxiertem Aluminium mit sicherem und zuverlässigem internem Blockiersystem



**Manuell:**  
Mit Änderung der Elevation über einen Handgriff.

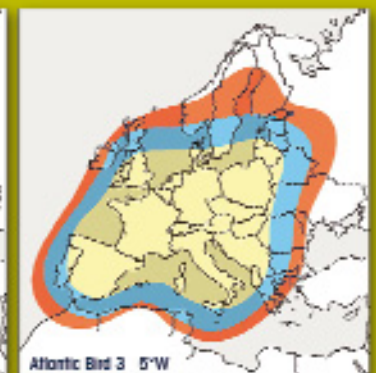
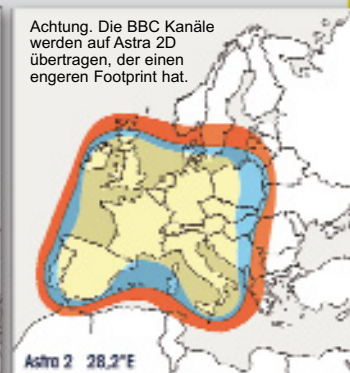
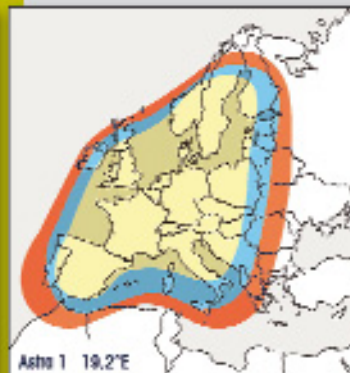
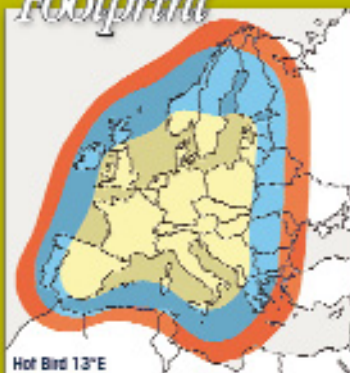


**Halbmanuell:**  
Mit Änderung der Elevation über einen elektrischen Motor und Displayanzeige der Grad-Neigung.

Sämtliche Neigungs- und Schwenkvorgänge des Parabolspiegels werden bequem vom Fahrzeuginneren ausgeführt.

50 cm    65 cm    85 cm

*Footprint*



Achtung. Die BBC Kanäle werden auf Astra 2D übertragen, der einen engeren Footprint hat.



*Während der Fahrt ist der Parabolspiegel vollständig auf dem Dach heruntergeklappt und nur ( 17 - 18 cm ) hoch.*



**Neuer leichter Arm aus Aluminium:**  
Garantiert einen sicheren Halt des Parabolspiegels und bessere Stabilität bei Wind. Für eine maximale Nutzung der Empfangsfläche.

Die genaue Anpeilung des Satelliten wird durch ein völlig undurchlässiges mechanisches Präzisions-Gelenk im Ölbad garantiert



Dachrohrdurchführung mit Adapter für schräge Fläche und Zwinde zur Mastblockierung.



Dank des neuen digitalen Pointers DSF80 und DSF80/E wird die Anpeilung der Satelliten wesentlich vereinfacht.

## Manuelle Satellitenantenne mit digitalem Pointer mit elektronischem Neigungsmesser

### VOYAGER DIGIMATIC

Voyager Digimatic wurde ausdrücklich von Teleco entwickelt und hergestellt, um dem Benutzer die manuelle Anpeilung der digitalen Satelliten mit einigen wenigen einfachen und schnellen Vorgängen zu ermöglichen. Derzeit besteht die große Schwierigkeit, beim manuellen Anpeilen eines Satelliten, der digitale TV-Signale überträgt, darin, dass die digitalen Signale auf dem Bildschirm des TV-Geräts mit einer gewissen Verzögerung angezeigt werden. Aus diesem Grund ist der Benutzer gezwungen, die Anpeilung mit sehr langsamen Bewegungen auszuführen, da er ansonsten Gefahr läuft, den Satelliten zu übergehen, ohne ihn zu bemerken. Zur Lösung dieses Problems, das sich mittlerweile für Tausende von Wohnmobilisten stellt, hat Teleco unter Verwendung der innovativsten Technologien die neue Voyager Digimatic mit Präzisions-Pointer DSF80/E mit elektronischem Elevationsmesser entwickelt, der auf dem Display den absoluten Ist-Wert der Neigung der Schüssel auch bei nicht eben stehendem Fahrzeug ausgibt. DSF 80/E wurde eigens für Benutzer konzipiert und hergestellt, die die gewünschten DIGITALEN Satelliten schnell und unter Vermeidung der mit der digitalen Übertragung verbundenen Verzögerungsproblematik über eine manuelle Empfangsanlage anpeilen möchten. Darüber hinaus ist die Einrichtung für alle Besitzer eines LCD-Fernsehgeräts (anstelle des traditionellen TV-Geräts mit Kathodenröhre) von großer Hilfe, der ebenfalls aufgrund der digitalen Technologie eine "Verzögerung" bei der Bildausgabe auf dem Bildschirm aufweist.



#### Inhalt eines jeden Sets

- Vormontierte Sat-Antenne, komplett mit neigbarem Mast und Anschlusskabeln
- Universal LNB
- Digitalen Pointers DSF80/E
- Parabolspiegel
- Installations- und Bedienhandbuch.

#### VERFÜGBARE MODELLE

##### Langer Mast 52 cm



**VOYAGER DIGIMATIC 85:**  
mit 91x85 cm Parabolspiegel (ca.)

**VOYAGER DIGIMATIC 65:**  
mit 72x67 cm Parabolspiegel (ca.)

**VOYAGER DIGIMATIC 50:**  
mit 49x45,5 cm Parabolspiegel

#### VERFÜGBARE MODELLE

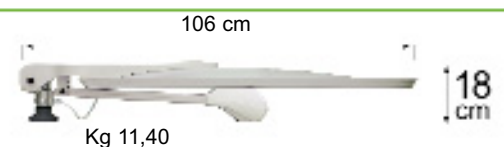
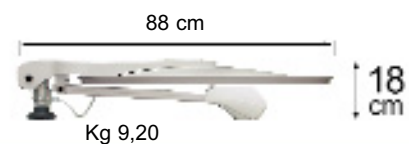
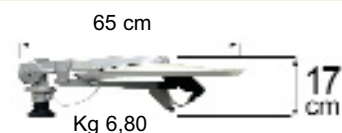
##### Kurzer Mast 33 cm



**VOYAGER SM DIGIMATIC 85:**  
mit 91x85 cm Parabolspiegel (ca.)

**VOYAGER SM DIGIMATIC 65:**  
mit 72x67 cm Parabolspiegel (ca.)

**VOYAGER SM DIGIMATIC 50:**  
mit 49x45,5 cm Parabolspiegel



1) Den anzupeilenden Satelliten auswählen  
(z.B. ASTRA 19E).



2) Die Parabolschüssel heben, bis die Elevation erreicht ist, die der Zone entspricht, in der das Fahrzeug befindet (siehe Neigungsmappe).



3) Die Parabolschüssel nach SÜDEN drehen, bis DSF80/E einen kontinuierlichen Piepton ausgibt.



4) Warten, bis die LED SAT OK aufleuchtet, die bestätigt, dass der angepeilte Satellit mit dem ausgewählten Satellit übereinstimmt.



5) Falls ein anderer Satellit angepeilt worden ist, leuchtet die LED SAT NOT OK auf. In diesem Fall muss die Parabolschüssel erneut gedreht werden, bis wieder ein Piepton ausgegeben wird und die LED SAT OK aufleuchtet.



6) Zur Optimierung der Anpeilung langsam sowohl die Elevation als auch die Drehung der Schüssel ändern, bis an der LEVEL-Anzeige das Maximum an LEDs aufleuchtet.

## Sat-Antenne mit manueller Anpeilung und Mess-Skala

### VOYAGER G3

Voyager G3 ist mit einer Mess-Skala ausgestattet, mit der die Antennenneigung zum Anpeilen des Satelliten im Handumdrehen vom Inneren des Wohnmobils aus eingestellt werden kann. Für eine korrekte Neigung muss das Fahrzeug eben stehen. Anderenfalls ist der Neigungswert entsprechend anzupassen. Dazu den durch die Unebenheit gegebenen Wert hinzurechnen oder abziehen. Nach Einstellung der Neigung muss der Parabolspiegel einfach über den Mast im Fahrzeuginneren nach Süden gedreht werden. Zur optimalen Anpeilung verfolgen Sie die Übertragung im TV-Gerät. Verwenden Sie den neuen digitalen Pointer DSF80/E (Option) für eine noch einfachere und schnellere Anpeilung von digitalen Satelliten.

#### Inhalt eines jeden Sets

- Vormontierte Sat-Antenne, komplett mit neigbarem Mast und Anschlusskabeln
- Universal LNB
- Parabolspiegel
- Installations- und Bedienhandbuch.



#### VERFÜGBARE MODELLE

##### Langer Mast 52 cm

###### VOYAGER G3 85:

mit 91x85 cm Parabolspiegel (ca.)

###### VOYAGER G3 65:

mit 72x67 cm Parabolspiegel (ca.)

###### VOYAGER G3 50:

mit 49x45,5 cm Parabolspiegel

#### VERFÜGBARE MODELLE

##### Kurzer Mast 33 cm

###### VOYAGER G3 SM 85:

mit 91x85 cm Parabolspiegel (ca.)

###### VOYAGER G3 SM 65:

mit 72x67 cm Parabolspiegel (ca.)

###### VOYAGER G3 SM 50:

mit 49x45,5 cm Parabolspiegel

65 cm



Kg 6,80

88 cm



Kg 9,20

106 cm



Kg 11,40

# Motorisch angetriebene, halbautomatische Satellitenanlage



Die Voyager MotoSat ist eine halbautomatische Sat-Anlage mit 12 Volt Motor, die das Heben und Senken der Antenne erheblich vereinfacht und eine schnellere Anpeilung des Satelliten garantiert. Der gesamte elektronische Mechanismus ist in einem ergonomischen Handgriff mit 2 Tasten integriert, die das Heben und Senken der Antenne wie gewünscht ermöglichen.



Im Handgriff ist ein 2-ziffriges Display integriert, das die Anzeige der Ist-Neigung des Parabolspiegels ermöglicht. Voyager MotoSat ist mit einem Steuermikroprozessor ausgestattet, der die letzte Neigung des Parabolspiegels speichern kann und somit jeden beliebigen Anpeilungsvorgang extrem einfach macht.



## VOYAGER MOTOSAT DIGIMATIC

## VOYAGER MOTOSAT



Dieses Modell ist mit dem digitalen Pointer DSF80/E mit Piepton-Anzeige und LED-Leuchtbalkenanzeige der Signale ausgestattet.



Ausgestattet mit 2-ziffrigem Display zur Anzeige der Neigung des Parabolspiegels.



### VERFÜGBARE MODELLE

### VERFÜGBARE MODELLE

	Langer Mast 52 cm	
<b>VOYAGER MOTOSAT DIGIMATIC 85</b>		<b>VOYAGER MOTOSAT DIGIMATIC SM 85</b>
<b>VOYAGER MOTOSAT DIGIMATIC 65</b>		<b>VOYAGER MOTOSAT DIGIMATIC SM 65</b>

	Langer Mast 52 cm	
<b>VOYAGER MOTOSAT 85</b>		<b>VOYAGER MOTOSAT SM 85</b>
<b>VOYAGER MOTOSAT 65</b>		<b>VOYAGER MOTOSAT SM 65</b>

	
80 cm	101 cm
16 cm	16 cm
<b>VOYAGER MOTOSAT 65</b> Parabolspiegel 69,5 x 59 cm Kg 8,0	<b>VOYAGER MOTOSAT 85</b> Parabolspiegel 85 x 78 cm Kg 10,20

## Portables Satelliten-Set *Einfache Montage und Demontage und minimaler Platzbedarf für das Verstauen.*

Der Carry Sat Satz wurde ausdrücklich für eine schnelle Ab- und Wiedermontage entwickelt, für den Fall, daß das Fahrzeug verstellt wird. Selbst jede Nacht. Vormontierter Parabolspiegel mit winkelverstellbarem LNB-Arm. Dank des zweiteiligen Bügels für die Befestigung am Mast kann das gesamte Kit in wenigen Sekunden im Kofferraum verstaut werden. Jedes Carry Sat Modell kann an jede Art von Sat Receiver angeschlossen werden. Um bei dem digitalen Receiver das Anpeilen zu vereinfachen, empfiehlt sich der Einsatz des Satfinders FSAT1



Für eine einfache Ausrichtung der Parabolsschüssel ist der obere Teil drehbar



Dieser Bausatz besteht aus folgenden Teilen:

- Zusammenlegbares Dreibeinestativ aus Aluminium (TP3 ALU).
- Antenne mit vormontierter 65 oder 80 cm Parabolsschüssel.  
Mit neigbarem LNB-Tragarm.
- Universal-LNB mit niedrigem Rauschfilter
- 10 m langes Kabel mit Steckverbindern
- 3 Heringe für Bodenbefestigung

Verfügbare Modelle:

- **CARRY SAT ALU 80** mit 80 cm Parabolsschüssel
- **CARRY SAT ALU 65** mit 65 cm Parabolsschüssel
- Separates Dreibeinestativ Modell **TP3 ALU** ist erhältlich.

## Präzisions-Pointer für digitale Satelliten

Der Gebrauch ist äußerst einfach:

- 1) Den anzupeilenden Satelliten auswählen (es sind die 8 Satelliten gespeichert, für die die größte Nachfrage besteht).
- 2) Die Parabolsschüssel auf die Elevation einstellen, die der Zone entspricht, in der man sich befindet (siehe Neigungsmappen).
- 3) Die Parabolsschüssel nach SÜDEN drehen und die Drehung stoppen, sobald DSF80 einen "kontinuierlichen Piepton" ausgibt.
- 4) Warten, bis die LED SAT OK aufleuchtet, die bestätigt, dass der angepeilte Satellit dem ausgewählten Satellit entspricht.

5) Falls ein anderer Satellit angepeilt worden ist, leuchtet die

LED SAT NOT OK auf. In diesem Fall muss die Parabolsschüssel erneut gedreht werden, bis wieder ein Piepton ausgegeben wird und die LED SAT OK aufleuchtet.

6) Zur Optimierung der Anpeilung langsam sowohl die Elevation als auch die Drehung der Schüssel ändern, bis an der LEVEL-Anzeige das Maximum an LEDS aufleuchtet.



### DSF 80

Pointer mit 8 Satelliten und Signalpegelanzeige. Kompatibel mit allen manuellen Satellitenanlagen.



### DSF 80/E

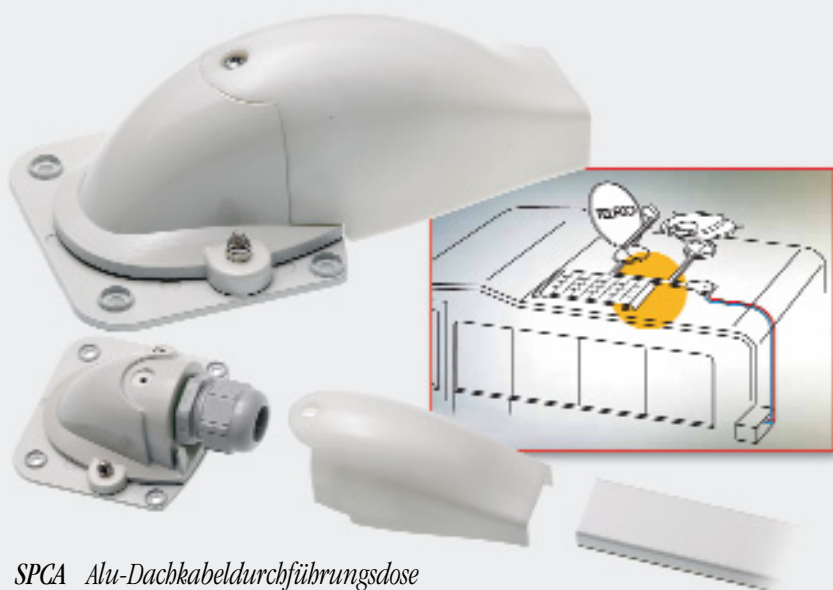
Pointer mit 8 Satelliten, ausgestattet mit Signalpegelanzeige und elektronischer Elevationsanzeige der Parabolsschüssel. Dieses Modell kann ausschließlich an den Systemen Voyager Matic und Voyager Digimatic verwendet werden, die mit einem speziellen elektronischen Neigungsmesser ausgestattet sind.

**Motosat Kit**

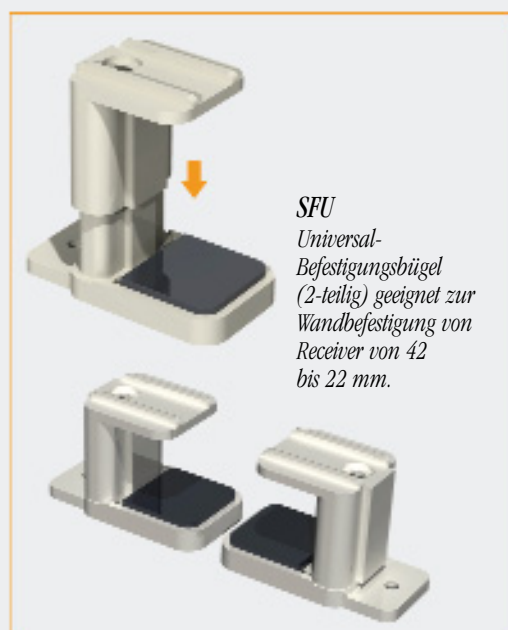
Dieser Kit ermöglicht den Umbau eines manuellen Voyager Systems auf eine motorisierte Einheit. Einfache Handhabung durch Umtausch des Handriffs zur Elevationsregulierung und durch eine Verbindung zur 12V Batterie.



Der Motosat Kit ist mit einem elektrischen Motor ausgestattet, wobei 2 Knöpfe das Heben und Senken des Parabolspiegels ermöglichen. Der Steuermikroprozessor zeigt die Grad-Neigung des Parabolspiegels auf dem Display, um die Anpeilung einfacher und schneller zu ermöglichen.



SPCA Alu-Dachkabeldurchführungsdose



SFU Universal-Befestigungsbügel (2-teilig) geeignet zur Wandbefestigung von Receiver von 42 bis 22 mm.



FSAT 1 SATFINDER 950 - 2050 MHZ

Signalmeßgerät mit Zeiger und eingebautem Tonsignal. Besonders geeignet zum Peilen des Parabolspiegels, der zu den Carry-Sat-Systemen gehört. Die Versorgung erfolgt über das vom Receiver kommende Koaxialkabel.

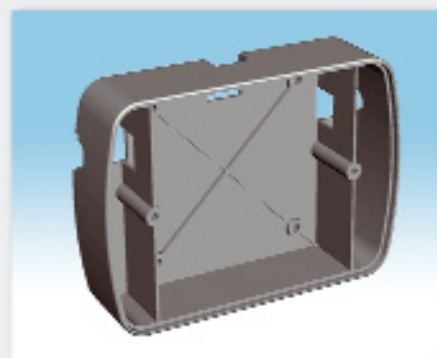


SPC Dose für die Dach-Kabeldurchführung



CAD/AS

Koppler, der für den Anschluss eines Digital-Receiver an einen Magic Sat 2002A oder Magic Sat Digital Plus CI Steuergerät geeignet ist.



MSE Distanzkeil  
Montagegehäuse für die Montage des Bedienpanels von Magic Sat Easy und Flat Sat Easy vor die Wand.

## FORCE HD CI+

### Digitaler Satelliten-Receiver HDTV mit 1 Steckplatz CI+ für CI und CI+ Module

Der FORCE HD CI+ ist ein Digitaler Satelliten-Receiver der neuesten Generation, er kann sowohl HDTV Sender bis 1080 i als auch SD Sender empfangen. Der Steckplatz CI+ ist mit HD+ Module bzw. Karten und auch mit verschiedenen CI Module z.B. VIACCES, NAGRA (Tivùsat) usw. und PAY TV Karten verschiedener Europaischen Broadcaster kompatibel.

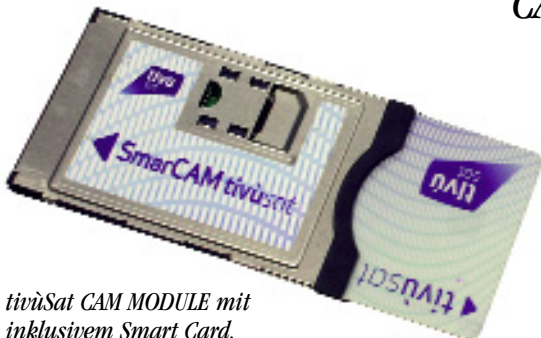
Er ist mit verschiedenen Ausgänge (1 SCART, 2 Audio+ CINCH, 1 Video CINCH, 1 Audio koaxial digital S/P DIF, 1 HDMI) ausgestattet, die eine Verbindung zu jeden beliebigen TV erlauben. Aus der USB Schnittstelle 2.0 ist es möglich die meiste Programme durch ein geeignetes Memory Stick aufzunehmen und wiederzugeben und die Funktion Time-Shift ist auch verfügbar, die es erlaubt, die Wiedergabe vorübergehend zu unterbrechen und dann später ab dem gleichen Unterbrechungsmoment wiederaufzunehmen. Große Aufmerksamkeit wurde dem Stromverbrauch eingeräumt, um einen niedrigen Wert (< 1 W) zu erreichen.



#### Technische Eigenschaften:

- MPEG-2 , MPEG-4, H.264 und full DVB
- Video Auflösung: 576 i , 576 p, 720 p , 1080 i, 1080 p
- 1 Steckplatz CI+
- 4000 Kanäle
- 8 Favoriten-Liste
- Kindersicherung
- Teletext
- Mehrsprachige Untertitel
- Mehrsprachiges OSD
- Automatische und manuelle Sendersuche
- DiSEqC 1.0 , 1.1 , 1.2
- 8 Timer für Aufnahme
- 3 elektronische Spiele
- Niedriger Verbrauch < 1 W Standby Verbrauch
- Timer mit Loop-Through
- 1 HDMI Ausgang
- 1 SCARTBUCHSE (CVBS, RGB)
- 3 CINCH (V, AL, AR)
- 1 Digital Audio Ausgang S/PDIF
- 1 USB Schnittstelle 2.0 für Aufnahme
- Stromversorgung: 12 VOLT
- Abmessungen: 230 x 155 x 40 mm
- Gewicht: 730 gr.

### CAM MODULE



**tivùSat CAM MODULE mit  
inklusive Smart Card.**

Geeignet um die TivùSat Sender und die HD Sat-Sender über den Receiver Force HD CI+ zu empfangen.



**VIACCES CAM Modul**

Geeignet um die PAY TV Sender mit Smart Card (nicht mitgeliefert), BIS Television und Canal Satellite zu empfangen.

## Digitaler Satelliten-Receiver



### I CAN 1110 SH

Dieser Receiver ermöglicht es, alle von der TivoSat Plattform vom Satelliten Hot Bird auf 13° OST übertragenen Programme zu sehen. Die mitgelieferte Karte hat kein Ablaufdatum

### Digitaler Sat-Receiver Karte inbegriffen

- Versorgung: 12 Volt und 220 Volt
- Frequenz: 950-2150 MHz
- 2 SMARTCard-Leser Nagra und Vonax
- 1 Infrarot-Empfänger MIR
- 1 SCART-Schnittstelle
- 1 HDMI-Schnittstelle
- 1 Audio CINCH-Schnittstelle
- 1 Digital Audio S/PDIF-Schnittstelle
- 1 V.90 Modemanschluss
- Softwareaktualisierung über Satelliten
- Teletext
- Verbrauch: 9,0 W im Betrieb, 0,7 W in Standby
- Abmessungen: 23,5 x 17,5 x 4,2 cm



### RDS 2500

Dieser Receiver ist in der Lage, auf einem USB-Stick (nicht geliefert) digitale Filme und Programme zu speichern. Darüber hinaus kann er auf dem Fernsehgerät auf dem Stick aufgezeichnete Bilder und Filme wiedergeben.

### Digitaler Sat-Minireceiver für Free-to-air-Programme

- Superschnelle Installation. Kann direkt an die SCART-Buchse des TV-Geräts angeschlossen werden.
- Betrieb mit 12 Vdc oder mit 230 Vac (mit mitgeliefertem Netzteil)
- 5000 Kanäle
- 8 Favoritenlisten
- Miniempfänger für die Fernbedienung (MIR)
- Epg (Electronic Program Guide)
- Teletext
- Automatischer und manueller Suchlauf der Kanäle
- Mehrsprachiges Menü
- Timer - Spiele - Zoom
- Mini-Fernbedienung

## Terrestrischer digitaler-Receiver

### Terrestrischer digitaler DVB-T Minireceiver für Free-to-air-Programme

#### RDT 1000C PVR/12

Dieser Receiver ist in der Lage, auf einem USB-Stick (nicht geliefert) digitale Filme und Programme zu speichern. Darüber hinaus kann er auf dem Fernsehgerät auf dem Stick aufgezeichnete Bilder und Filme wiedergeben.

- 1000 programmierbare Fernseher- und Radiosender
- 8 Favoritengruppen
- Mehrsprachiges OSD
- Automatischer und manueller Sendersuchlauf
- Teletext und Untertitel
- VHF und UHF Tuner
- Loop Through Antennendurchführung
- LCN Sendersortierung Funktion
- Softwareaktualisierung via USB-Schnittstelle
- USB-Schnittstelle für Aufnahme und Wiedergabe von Programmen und Fotos
- Spiele, Kalender, Rechner



- Superschnelle Installation mit direktem Anschluss an die SCART-Buchse des TV-Geräts
- Versorgung: 12 Volt und 230 Volt

# TELEPLUSX2

Digitale und Analoge  
Richtungsantenne 38 dB

## Dual Polarität Richtungsantenne

Diese Antenne wurde ausgehend von der Erfahrung und des großen mit der Antenne TELEPLUS erzielten Erfolges entwickelt und hergestellt. Große Aufmerksamkeit wurde der Steigerung der Verstärkungskurve eingeräumt, um eine noch größere Empfindlichkeit für die schwächsten Signale zu erreichen. Die

Einführung des AUSRICHTMECHANISMUS der POLARITÄT ermöglicht zudem einen optimalen Empfang aller TV-Signale (digitale und analoge Signale), die sowohl mit HORIZONTALER als auch mit VERTIKALER Polarität übertragen werden (die digitalen Übertragungen haben zu einer Zunahme der Signale mit VERTIKALER Polarität in einigen Ländern, wie Italien und England, geführt). Mitgeliefert wird ein geräuscharmer Verstärker mit regulierbarer Verstärkung, der sowohl mit 12 als auch mit 230 Volt betrieben werden kann.



Distanzkeil für eine perfekte Anpassung an ein jedes Dachprofil

Einfaches und sicheres Arretiersystem

Mechanismus aus Zamak für die Ausrichtung der HORIZONTALEN und VERTIKALEN Polarität vom Fahrzeuginneren



HDTV

## Teleplus X2 /39U

- *Zweifacher Polarität*
- *Hohe Verstärkung 38 dB (mit Verstärker)*

Verstärkung mit Verstärker: 38 dB Kanäle 21-69 (UHF)  
 Versorgung: 12 Vdc-230 Vac  
 mit 39 cm langem Mast für die Installation in einem  
 angeschrank



## Teleplus X2 /165VU

## Teleplus X2 /110VU

- *Zweifacher Polarität*
- *Hohe Verstärkung 38 dB (mit Verstärker)*

Verstärkung mit Verstärker:  
 38 dB Kanäle 21-69 (UHF)  
 22 dB Kanäle E5-E12 (VHF BIII)  
 20 dB Kanäle E2-E4 (VHF BI)

Versorgung: 12 Vdc-230 Vac  
**Teleplus X2/165 VU** mit 165 cm langem Mast  
**Teleplus X2/110 VU** mit 110 cm langem Mast



# TELEPLUS3G

## Digitale und Analoge Richtungsantenne 38 dB



HDTV

TNT  
TV ENHANCED DIGITAL

DVB-T



Horizontales Empfangsdiagramm



- Hohe Verstärkung für den Empfang von auch sehr schwachen Signalen
- Optimale Richtungsempfindlichkeit durch Unterdrückung von Störsignalen
- Befestigung am Mast aus Zamak
- Verstärkung mit einstellbarem Verstärker  
UHF 38 dB  
VHF-B3 22 dB  
VHF-B1 20 dB
- Betrieb mit 12/24 Volt oder 230 Volt
- Empfohlen wird der Gebrauch in Verbindung mit dem Teleskopmast SF165 ( Option )

### Inhalt des Bausatzes

- 1 UHF - VHF-Antenne ( B3 )
- 1 Verstärker mit einstellbarer Verstärkung mit 2 TV-Ausgängen
- 1 Befestigung am Mast Ø 30 mit 5-m-Kabel



# Digitale und Analoge Richtungsantenne 36 dB

## TELEPLUS

### Eine neue Qualitätsstufe

Aus der Verbindung von Spitzentechnologie mit den neuen Automatisierungstechniken beim Zusammenbau entstand diese neue elektronische Antenne, die wir TELEPLUS genannt haben, weil sie überall ein "PLUS" hat. Hohe Verstärkung und damit die Möglichkeit, auch schwächste Signale zu empfangen. Hohe Richtwirkung zur Unterdrückung aller Störungen, die durch die Reflektierung der Signale an natürlichen Hindernissen, wie Bäumen, Häusern, Bergen usw. entstehen. Und nicht zuletzt ein Preis-Leistungsverhältnis, das keinen Vergleich zu scheuen braucht.



TNT  
TV UNIVERSAL

HDTV

DVB-T

#### TECHNISCHE DATEN

Kanäle: 2 - 4 5 - 12 21 - 69  
Verstärkung: 20 dB 22 dB 36 dB  
Versorgung: 12 / 24 Volt - 220 Volt  
Länge: 50,5 cm.  
Breite: 40 - 70 cm  
Gewicht: 1,8 Kg.

#### INHALT DER VERPACKUNG

- 1 Antenne mit Halterung zur Befestigung auf Stange Ø 25 bis 50 mm
- 1 Verstärker mit regulierbarer Leistung und 2 Ausgängen für TV
- 5 m Koaxialkabel 75 Ohm mit Koaxialverbindungen

Horizontales Empfangsdiagramm



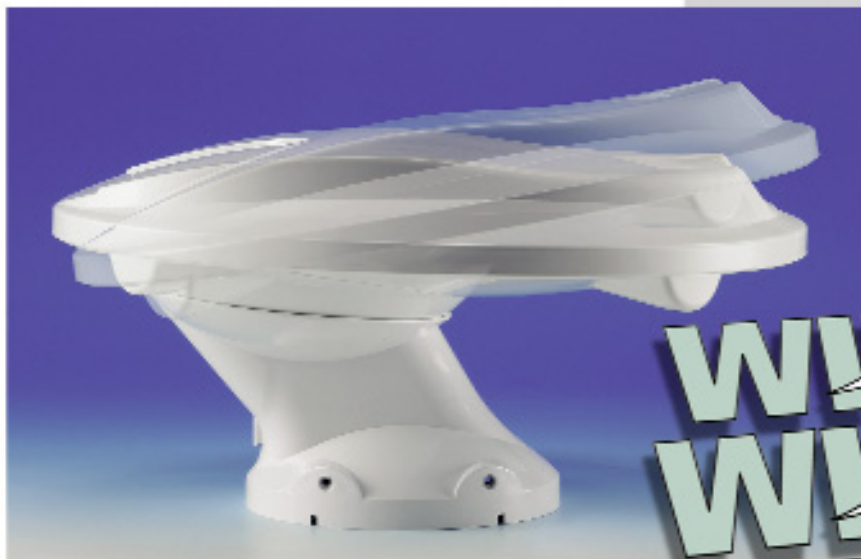
### SF 165 - SF 50

#### TELESKOPSTANGE FÜR WOHNMOBILE UND WOHNWAGEN

Damit können Sie leicht Ihre Antenne ausrichten, ohne aus dem Fahrzeug steigen zu müssen. Garantierte Dichtigkeit mit Doppel-O-Ring-System. Eloxiertes, rostfreies Aluminium. Ausgestattet mit allem Zubehör für eine einfache Installation.

#### TECHNISCHE DATEN

SF 50: Länge: 50 cm  
SF 165: Länge: 165 cm  
Durchmesser: 30 - 34 mm  
(mit eingebautem Adapter)  
SF 165: Gewicht 1,1 kg  
SF 50: Gewicht 0,5 kg



*Allrichtungs-  
Fernsehantennen  
für hohe  
Geschwindigkeit*

**WING  
WING11  
WING22**

*Die Antennenserie Wing, Wing 11 und Wing 22 wurde entwickelt, um auch die künftigen terrestrischen digitalen Signale empfangen zu können. Besondere Aufmerksamkeit wurde bei der Entwicklung auf eine ultra-aerodynamische Form gelegt. Dank dieser Eigenschaften ist die Montage auch auf schnellen Wohnmobilen möglich. Ein Spezialfuß ermöglicht es, die Antenne in jede Richtung zu neigen. Dadurch wird eine einfache Montage auch auf den aerodynamischen Fahrzeug dächern von Wohnmobilen und Wohnwagen der letzten Generation sichergestellt.*



## WING Digital terrestrial ready

### 360° Allrichtungs TV-Antenne 26 dB UHF - 9 dB VHF- B3

MINI-Antenne (nur 31 cm Durchmesser), die insbesondere für den Empfang von UHF-Kanälen entwickelt wurde. Die spezielle Schaltkonfiguration zusammen mit einem Hochleistungs-Verstärker ermöglicht in jedem Fall auch den Empfang von Programmen in VHF B3.

Verstärkerge- winn:	CH 2-4	0 dB
	CH 5-12	9 dB
	CH 21-69	26 dB
Versorgung:	12 / 24 Volt - 230 Volt	
Durchmesser:	31 cm	
Höhe:	16,5 cm	
Gewicht:	1 Kg	

#### PACKUNGSIHALT

- 1 Antenne mit 5 m Koax-Kabel und 3 F-Verbinder
- 1 Verstärker mit regulierbarem Gewinn und 2 Ausgänge für 2 TV-Geräte, einsatzfähig bei 12, 24 oder 230 Volt.



12  
VOLT  
230

Horizontales Empfangsdiagramm



## WING11 Digital terrestrial ready

### 360° Allrichtungs TV-Antenne 26 dB UHF - 16 dB VHF- B3

Die hohe Empfindlichkeit des elektronischen Verstärkers zusammen mit dem besonderen Antennenaufbau ermöglicht den Empfang von TV-Programmen auch im niedrigen Frequenzbereich trotz der Außenabmessungen von nur 38 cm.

Verstärkerge- winn:	CH 2-4	3 dB
	CH 5-12	16 dB
	CH 21-69	26 dB
Versorgung:	12 / 24 Volt - 230 Volt	
Durchmesser:	38 cm	
Höhe:	16,5 cm	
Gewicht:	1,2 Kg	

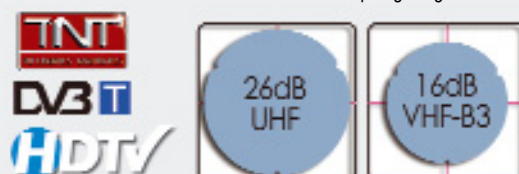
#### PACKUNGSIHALT

- 1 Antenne mit 5 m Koax-Kabel und 3 F-Verbinder
- 1 Verstärker mit regulierbarem Gewinn und 2 Ausgänge für 2 TV-Geräte, einsatzfähig bei 12, 24 oder 230 Volt.



12  
VOLT  
230

Horizontales Empfangsdiagramm



## WING22 Digital terrestrial ready

### 360° Allrichtungs TV-Antenne 26 dB UHF - 22 dB VHF- B3

us der Kombination von zwei Antennen entstand diese DUALPOWER Antenne, die exzellente Leistungen auch im niedrigen Frequenzbereich (VHF - B3) erreicht. Der Einsatz eines geräuscharmen Verstärkers gestattet zudem den Empfang auch von sehr schwachen Signalen.

Verstärkerge- winn:	CH 2-4	8 dB
	CH 5-12	22 dB
	CH 21-69	28 dB
Versorgung:	12 / 24 Volt - 230 Volt	
Durchmesser:	38 cm	
Höhe:	16,5 cm	
Gewicht:	1,4 Kg	

#### PACKUNGSIHALT

- 1 Antenne mit 5 m Koax-Kabel und 3 F-Verbinder
- 1 Verstärker mit regulierbarem Gewinn und 2 Ausgänge für 2 TV-Geräte, einsatzfähig bei 12, 24 oder 230 Volt.



12  
VOLT  
230

Horizontales Empfangsdiagramm



## WEEKEND

### Klein, aber leistungsstark

Ihr geringer Platzbedarf (nur 28 mm Durchmesser und 12 cm Höhe) ermöglicht im Verein mit einem superschnellen Befestigungssystem die Installation im Handumdrehen. Ein leistungsfähiger Verstärker mit sehr niedrigem Geräuschpegel ermöglicht den Empfang auch schwächster Signale. Nachdem die Antenne installiert ist, braucht sie nicht mehr ausgerichtet zu werden, da sie omnidirektional ist, d.h. die Signale aus allen Richtungen empfängt.



DVB T



Horizontales Empfangsdiagramm

#### TECHNISCHE DATEN

Kanäle: 2 - 4 5 - 12 21 - 69  
 Verstärkung: 0 dB 9 dB 26 dB  
 Versorgung: 12 / 24 Volt - 220 Volt  
 Durchmesser: 28 cm.  
 Höhe: 12 cm  
 Gewicht: 0,7 Kg.

#### INHALT DER VERPACKUNG

- 1 Antenne mit Universalhalterung zur Befestigung auf Dach oder Stange Ø 32-34 mm
- 1 Verstärker mit regulierbarer Leistung und 2 Ausgängen für TV
- 5 m Koaxialkabel 75 Ohm
- 3 Koaxialverbindungen

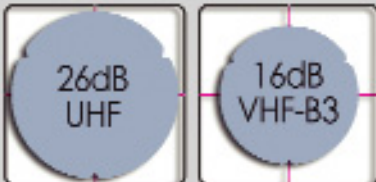
## YACHTING11

### Hobe Empfindlichkeit

Allrichtungsantenne für Fernsehempfang mit hoch empfindlichem Verstärker. Eine spezielle Streep-Line-Schaltung wurde entwickelt und realisiert, um auch TV-Signale mit niedrigsten Frequenzen zu empfangen.



DVB T



Horizontales Empfangsdiagramm

#### TECHNISCHE DATEN

Kanäle: 2 - 4 5 - 12 21 - 69  
 Verstärkung: 3 dB 16 dB 26 dB  
 Versorgung: 12 / 24 Volt - 220 Volt  
 Durchmesser: 38 cm.  
 Höhe: 14,5 cm  
 Gewicht: 1,0 Kg.

#### INHALT DER VERPACKUNG

- 1 Antenne mit Universalhalterung zur Befestigung auf Dach oder Stange Ø 32-34 mm
- 1 Verstärker mit regulierbarer Leistung und 2 Ausgängen für TV
- 5 m Koaxialkabel 75 Ohm
- 3 Koaxialverbindungen

## WALKIE22

### Doppelte Leistung

Keine einfache Antenne, wie Sie vielleicht meinen, sondern eine Antenne mit "doppelter Leistung". Durch die Anwendung neuester Technologien war es möglich, zwei Antennen in eine einzige zusammenzufassen, und zwar mit fantastischem Ergebnis. Diese Leistungskombination ermöglicht Ihnen den ausgezeichneten Empfang aller Ihrer Lieblingskanäle, gleichgültig welcher Frequenz und Intensität. WALKIE HG ist zudem eine Allrichtungsantenne und benötigt keine Ausrichtung.



DVB T



Horizontales Empfangsdiagramm

HDTV

#### TECHNISCHE DATEN

Kanäle: 2 - 4 5 - 12 21 - 69  
 Verstärkung: 5 dB 22 dB 26 dB  
 Versorgung: 12 / 24 Volt - 220 Volt  
 Durchmesser: 38 - 88 cm.  
 Höhe: 14,5 cm  
 Gewicht: 1,2 Kg.

#### INHALT DER VERPACKUNG

- 1 Antenne mit Universalhalterung zur Befestigung auf Dach oder Stange Ø 32-34 mm
- 1 Verstärker mit regulierbarer Leistung und 2 Ausgängen für TV
- 5 m Koaxialkabel 75 Ohm
- 3 Koaxialverbindungen

## LTV 1511

LCD-Fernsehgerät 15,4" 16:10  
 DVD - Receiver DVB-T Receiver mit  
 Common Interface  
 USB-Schnittstelle - Memory-Card-Schnittstelle  
 Piano Black - HDMI Buchse

**HDMI**  
 HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE  
**HOHE HELLGHEIT  
 COMMON INTERFACE**

- Versorgung: 12 Vdc und 230 Vac Verbrauch 40 W
- DVD-Leser für: DVD – DVIX – CD – MP3 – SVCD  
 WMA – JPEG – MPEG4
- USB-Schnittstelle für: USB 2.0
- Memory-Card-Schnittstelle: SD, MMC, MS
- Terrestrischer digitaler Receiver DVB-T mit Common  
 Interface 200 Kanäle
- Multistandard Tuner PAL BG, DK, I und SECAM L
- Mehrsprachiges OSD
- Automatischer und manueller Sendersuchlauf
- Teletext
- Audio Stereo 2x3 W
- Auflösung: 1280x900 Pixel
- Helligkeit: 250 cd/m<sup>2</sup>
- Kontrast: 500:1
- Antwortzeit: 16 ms
- Blickwinkel H/V: 140 / 120



### Anschlüsse

- 1 SCART-BUCHSE
- 1 S-VIDEO-BUCHSE
- 1 CINCHE VIDEO IN BUCHSE
- 2 CINCHE AUDIO (R/L) IN BUCHSEN
- 1 VGA Computer BUCHSE
- 1 CINCHE AUDIO PC BUCHSE
- 1 HDMI BUCHSE

### Abmessungen

- 4 Bohrungen zur Wandbefestigung  
 mit Abstand 75x75 mm
- TV-Gerät ohne Fuß  
 (LxPxH) 392x78x284 mm
- TV-Gerät mit Fuß  
 (LxPxH) 392x200x370 mm
- Gewicht: 2,55 Kg



**Electra**  
 ELECTRIC BIKE

Das kraftunterstützte  
 Elektro-Fahrrad!

### Eine neue Art des Radfahrens

- einfacher • angenehmer • mübeloser • umweltfreundlich

Unglaublich einfach: Beim Treten werden Sie durch einen Elektro-Motor unterstützt, dank dem Sie nur halbe Kraft aufbringen müssen. Ohne die Umwelt zu verschmutzen und ohne Helmpflicht! Eine ansteigende Straße oder Gegenwind sind kein Problem mehr. Was ist das Geheimnis von ELECTRA? Der neue von YAMAHA entwickelte und gebaute Elektromotor PAS (Power Assist System), der sich durch eine außergewöhnlich hohe Technologie sowohl hinsichtlich des mechanischen als auch elektrischen Teils auszeichnet. ELECTRA ist mit einer aufladbaren Hochleistungs-Batterie mit max. Ladedauer von 60 km ausgestattet. Zum Aufladen mit dem mitgelieferten speziellen Ladegerät kann die Batterie einfach ausgebaut werden. Außerdem können Sie den Ladezustand Ihrer Batterie ständig über eine am Rad angebrachte Ladeanzeige prüfen.



**YAMAHA**  
 PAS Power Assist  
 System by



Group  
**TELECO**



**ITALY**

Via E. Majorana 49  
48022 LUGO ( RA )  
Tel. + 39 0545 25037  
Fax. + 39 0545 32064  
mail: info@telecogroup.com  
www.telecogroup.com  
Assistenza 899 899 856



**DEUTSCHLAND**

82041 Deisenhofen  
Tel. 08031 98939  
Fax 08031 98949  
telecogmbh@telecogroup.com  
www.telecogroup.com



**FRANCE**

3, Impasse des Iles  
ZA La Maladière  
07300 St Jean de Muzols  
mail: contact@telecogroup.com  
www.telecogroup.fr



**ITALY**

Via E. Majorana 49  
48022 LUGO ( RA )  
Tel. + 39 0545 25037  
Fax. + 39 0545 32064  
mail: telair@telecogroup.com  
www.telecogroup.com

**IN EUROPE:**

**GREAT BRITAIN - SCAN TERIEUR LTD**  
30, The Metro Centre, Tolpits Lane - Watford,  
Herts - England - WD18 9XG  
Tel. 01923 800353 - Fax 01923 220358  
e-mail: info@scan-terieur.com  
www. scan-terieur.com

**HOLLAND / BELGIUM - KARMAN TRADING**  
Lageweg, 54  
3849 PE Hierden - Holland  
Tel. +31 ( 0 ) 341 722450 - Fax +31 ( 0 ) 341 722451  
e-mail: info@karmantrading.nl  
www.karmantrading.nl

**FRANCE - TELECO SARL**  
3, impasse des Iles - ZA La Maladière  
07300 St Jean de Muzols - France  
Jean-Philippe Bleyss Tél. 02 48 58 03 67 - Fax. 02 48 58 35 85  
e-mail: teleco.telair@bleysetd.com  
**Service Technique France:** 06 83 31 44 05

**ESPAÑA - NAUCCA CARAVANING S.A.**  
Polígono Industrial CAN ROQUETA 2  
Calle Can Lletget, n° 2 - 08202 Sabadell - Barcelona  
Tel. 00 34 937 457 054 - Fax. 00 34 937 254 484  
e-mail: comercial@naucca.com

**ÖSTERREICH - TELECO GmbH**  
82041 Deisenhofen - Deutschland  
Tel. 0049 8031 98939 - Fax. 0049 8031 98949  
telecogmbh@telecogroup.com  
www.telecogroup.com  
**SERVICE 0900949470**

**DEUTSCHLAND TELECO GmbH**  
82041 Deisenhofen  
Tel. 08031 98939 - Fax 08031 98949  
telecogmbh@telecogroup.com  
www.telecogroup.com  
**VERTRETUNG:**  
**Zimmer Technik für Mobile Freizeit**  
Raiffeisenstr.6 - 64347 Griesheim  
Tel. 06155 797873 - Fax 06155 797871  
info@zimmer-mobiltechnik.de  
**SERVICE 01805/002952**

